

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1974)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Siber-Wehrli AG



CH-8604 Volketswil-Zürich Telefon 01-86 55 11 Telex 55 687 Kabel: Siberwehrli

Como - London - Stuttgart

Crêpe - Texturé - Chiffonyl
Bridal - Futter - Druck
Jacquard

ROBT. SCHWARZENBACH & CO. LTD

8800 Thalwil-Zurich, Switzerland



Manufacturers of fine fabrics woven and knitted



FASHION ACCESSORIES
FOR MEN

CREATION

SWISS MADE
FISBA STOFFELS

SUPPLIER OF GIFT ITEMS



FASHION ACCESSORIES
FOR LADIES

CREATION

FISBA-STOFFELS
SWISS MADE

FISBA-STOFFELS HANDKERCHIEFS LTD

VADIANSTR. 6 9001 ST.GALLEN PHONE: 23 18 61 TELEX: 77 498

STÜNZI
SILKS

LONDON



PARIS



ZURICH

STÜNZI

SILKS



J.G. NEF+CO LTD HERISAU SWITZERLAND



BISCHOFF TEXTIL AG
ST. GALLEN

STICKEREIEN RICAMI
EMBROIDERIES
BRODERIES





Bally. Charmanter kann man Mode nicht sagen.



Die neue Mode ist weich und fließend-körperverschließend, ein bisschen geheimnisvoll und qualitätsbetont. Kupfer, Siena und Rost... die warmen Herbstfarben dominieren. Zu Seidencrepe, leichtem Wollstoff und Velours trägt

man elegante Bally-Trotteurs — Stil Pumps oder Bridenschuh — aus handschuhweichem Chevreau oder hochwertigem Calf. Einzigartig in Material und Verarbeitung und top-richtig im Trend: Bally. Ein Schuh, der lebt.

BALLY
Ein Schuh, der lebt.



Die Echt-Leder-Etikette. Damit Sie immer wissen, worauf Sie stehen.

Lintas BA 3-74 F

The key to Swiss textiles



**hausammann
winterthur**

Hausammann-Textiles Ltd.
8401 Winterthur
Switzerland

Specialized
Departments for

Novelty Dress Fabrics
Lingerie Fabrics
Fine Shirtings
Rainwear Fabrics
Curtain Fabrics
Furnishing Fabrics
Awning Fabrics

LESERDIENST

Falls Sie nähere Auskünfte über die in dieser Nummer aufgeführten Artikel oder Firmen wünschen, füllen Sie bitte nachstehende Karte aus.

SERVICE TO OUR READERS

For further information concerning any articles or firms mentioned in this issue, please fill in the attached card.

LESERDIENST

TEXTEILES SUISSES
ÉLÉGANCE
SUISSE

Bitte senden Sie mir nähere Einzelheiten über

auf Seite	der Ausgabe	* TEXTILES SUISSES/* ÉLÉANCE SUISE Nr.
Firma		
• Herr/Frau/Fräulein		
Anschrift		
Ort	Land	
☐ Grossist	☐ Importeur	☐ Detailist
☐ Konfektionär	☐ Konsument	
Datum		

• Nichtzutreffendes streichen.
Bitte alle Angaben vollständig und in Grossbuchstaben oder Maschinenschrift.

Stempel und Unterschrift

SERVICE TO OUR READERS

TEXTEILES SUISSES
ÉLÉGANCE
SUISSE

Please send me further details concerning

on page	of	* TEXTILES SUISSES/* ÉLÉANCE SUISE No.
Company		
• Mr./Mrs./Miss		
Address		
City	Country	
☐ Wholesaler	☐ Importer	☐ Retailer
☐ Consumer	☐ Clothing manufacturer	
Date		

• Delete whichever does not apply.
Please type or print and give full information. Thank you!

Stamp and Signature

ABONNEMENTSBESTELLUNG

Benützen Sie für Ihre Abonnementsbestellung nachstehende Karte.

SUBSCRIPTION ORDER

To take out a subscription, please use this card.

ABONNEMENTSBESTELLUNG

TEXTEILES SUISSES
ÉLÉGANCE
SUISSE

Notieren Sie bitte ein Abonnement auf

Firma/Name	
Anschrift	
Ort	Land
Branche/Beruf	

☐ Scheck beiliegend

Vermeiden Sie Zeitverlust durch gleichzeitige Auftragserteilung und Bezahlung.
Die Zusendungen können erst nach eingegangener Bezahlung erfolgen. Danach erhalten Sie eine quittierte Rechnung.

Datum

Stempel und Unterschrift

Jahresabonnement (6 Nummern)
Schweiz SFr. 54.—; Ausland SFr. 66.—
oder Gegenwert in der Landeswährung.

SUBSCRIPTION ORDER

Please enter the following subscription to

TEXTEILES SUISSES
ÉLÉGANCE
SUISSE

Company/Name	
Address	
City	Country
Trade/Profession	

☐ Check enclosed

Avoid time-loss by sending payment with the order. Despatch is made only after receipt of payment. You will be sent duly receipted invoice.

Date

Stamp and Signature

Annual subscription rate (6 issues)
S.Frs. 66.— or equivalent in local currency.

ABONNEMENTSBESTELLUNG

Benützen Sie für Ihre Abonnementbestellung
nachstehende Karte.

SUBSCRIPTION ORDER

To take out a subscription, please use this card.

LESERDIENST

Falls Sie nähere Auskünfte über die in dieser Num-
mer aufgeführten Artikel oder Firmen wünschen,
füllen Sie bitte nachstehende Karte aus.

SERVICE TO OUR READERS

For further information concerning any articles or
firms mentioned in this issue, please fill in the
attached card.

Absender

TEXTILES SUISSES

**Schweizerische Zentrale für
Handelsförderung**

Rue de Bellefontaine 18

CH-1001 Lausanne (Schweiz)

Mailed by

TEXTILES SUISSES

**Swiss Office for
the Development of Trade**

Rue de Bellefontaine 18

CH-1001 Lausanne (Switzerland)

Absender

TEXTILES SUISSES

**Schweizerische Zentrale für
Handelsförderung**

Rue de Bellefontaine 18

CH-1001 Lausanne (Schweiz)

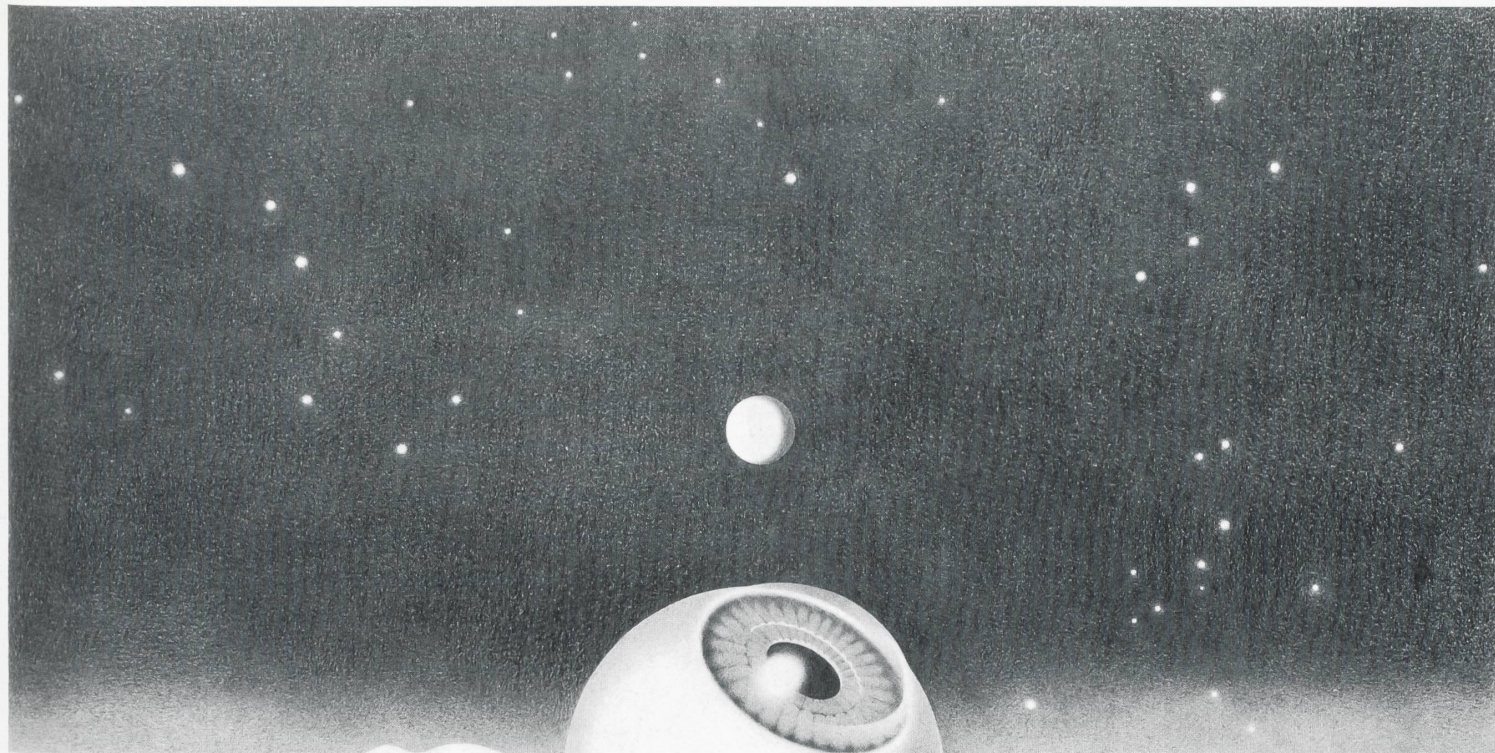
Mailed by

TEXTILES SUISSES

**Swiss Office for
the Development of Trade**

Rue de Bellefontaine 18

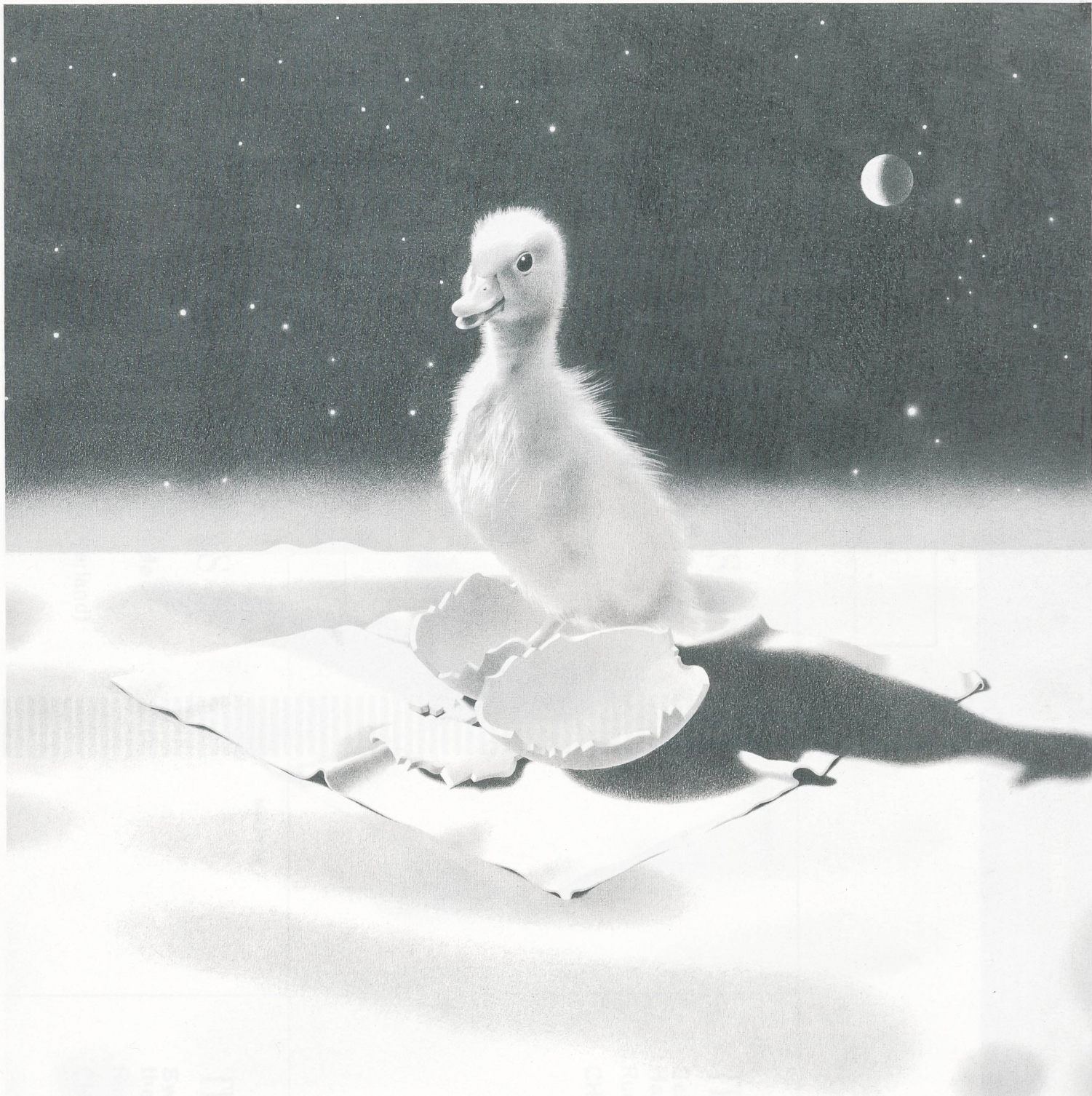
CH-1001 Lausanne (Switzerland)



focus on fashion



Mettler & Co Ltd St.Gall Switzerland
Fashion Fabrics



fashion is fun

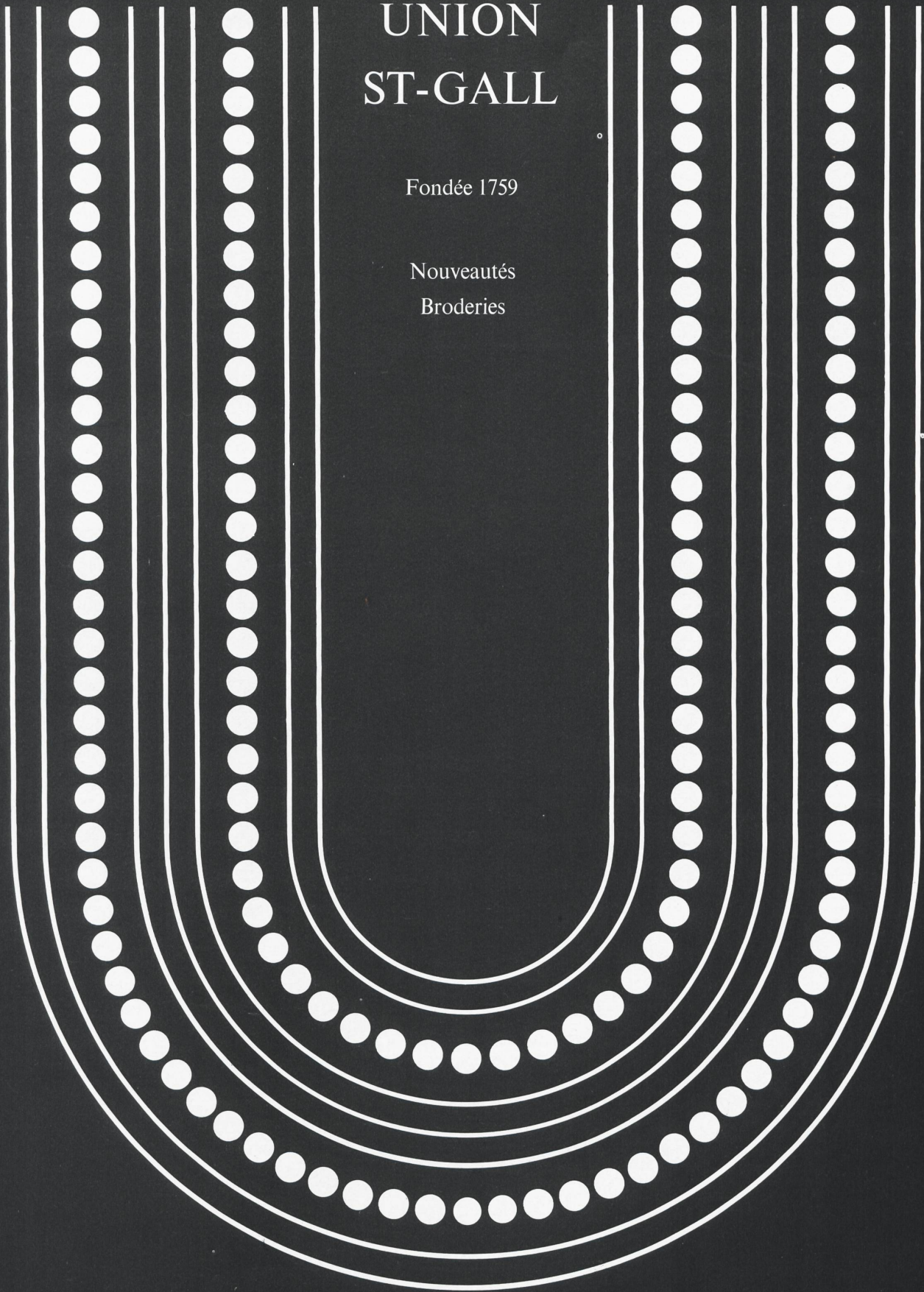


Jakob Schläpfer+Cie S.A.
Les Brodeurs Pilotes, St-Gall, Suisse

UNION ST-GALL

Fondée 1759

Nouveautés
Broderies



3 Gewebe von Stehli



stehli seiden ag
ch 8912 obfelden

Kleiderstoffe



Krawattenstoffe



Industriestoffe



Sandoz.



**Jetzt denken 75% aller Leser
an Leder.**

(und haben damit gar nicht so unrecht)

Jetzt müssten eigentlich diese 75% gewaltig dazudenken:

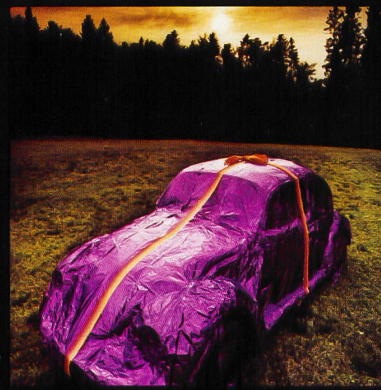
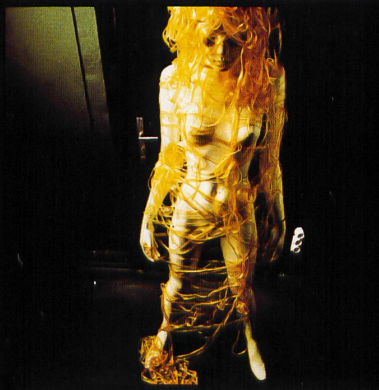
(nämlich an einiges mehr als Leder)

**An
Textil.**



**An
Papier
und
Vliesstoffe
(Nonwoven).**

**An
Kunststoffe.**



**An
Farben/
Lacke.**

**An
Aluminium.**



Bedürfnisorientierte Grundlagen-
forschung. Weltweiter Erfahrungs-
austausch. Arbeit mit dem Kunden
für den Kunden.
So geht Sandoz an die Probleme
von heute.
Und an die Probleme der Zukunft.

SANDOZ, Ihr persönlicher Partner

für Farbstoff- und Chemikalien-Fragen.
Bei Textilien, Vliesstoffen, Papieren, Aluminium,
Kunststoffen, Leder, Druckfarben,
Lacken und Anstrichstoffen.



SANDOZ-Produkte GmbH, D-4150 Krefeld 1, Postfach 2507, Tel. (02151) 59 243-46
SANDOZ-Produkte GmbH, D-7850 Lörrach, Postfach 2280
SANDOZ AG CH-4002 Basel
SANDOZ Gesellschaft mbH, A-1072 Wien, Postfach 1, A-6845 Hohenems, Postfach 89



WEISBROD - ZURRER SA

HAUSEN A.A.

Telefon 01 99 23 66 Telex 53 917

Albrecht + Morgen S.A., St-Gall



Fine cotton and synthetic
fabrics for
blouses • dresses • night
gowns • shirts



Fabrikation von Baumwoll-, Uni-
und
Fantasie-
geweben
Nouveauté-
Taschen-
tücher,
Stickereien
für Wäsche,
Blusen
und Kleider

HONEGGER & CO. AG, ST. GALL
(Schweiz)

*Weberei
Walenstadt*

WALENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und
synthetischen Fasern



Mettler & Co Ltd
St. Gall Switzerland

Fashion Fabrics

Schweizerische Gesellschaft
für Tüllindustrie AG
Münchwilen TG



Fabrikation und Ausrüstung
von Tüll-Geweben und
Müratex-Gewirken aller Art
für alle einschlägigen Zwecke

EISENHUT & CO. 9056 GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces



H. Frei & Cie AG
DIEPOLDSAU

EMBROIDERIES
BRODERIES • BORDADOS • STICKEREIEN



Fashion-Fabrics
Glattbrugg-Zürich

Leumann, Boesch & Co. AG
Kronbühl - St. Gallen

Stickereien und Feingewebe
Broderies et tissus fins

Kinderkleider, Girlkleider
Robes pour enfants et jeunes filles

Damenwäsche, Kinderwäsche
Lingerie pour dames et enfants



SIBER - WEHRLI AG
8604 Volketswil/Zürich
Tel. 01/86 55 11

Crêpes - Texturés - Spun - Chiffon
Bridal - Jacquard

Seamless stockings
Gent's and children's socks, tights for ladies and
children, underwear for ladies, men and children

Trademark: « Chanteclair »

Export all over the world
FILOTICO S.A.
Strick- und Strumpfwarenfabrik

12, Route de l'Asile des Vieillards 1700 Fribourg
(SWITZERLAND)
Tel. (037) 24 13 91 Telegr.: Filotrico Fribourg

CHARLES GORINI SA

ST-GALL



Broderies - Tissage

Stickereien - Feinweberei

Embroideries - Fine cotton tissues

Dürsteler

Näh- und Ziersteppzwirne
Sewing threads and decorative stitching threads

Fil à coudre et fil pour ornements

J. DÜRSTELER & CO AG
CH-8620 Wetzikon
Tel. 01 77 06 14 - Telex 75370 idewe

Grosse Auswahl in
Bändern aller Art
Rubans en tous genres
All kinds of ribbons
Cintas de todo género

SUSI®

**BANDFABRIK
BREITENBACH AG**
CH 4226 Breitenbach
(Schweiz)



Bally Band AG
Spezialisten für
Web- und Druck-Etiketten
sowie Textil-Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon: 064-413535
Telex: 68496



**Tobler Frères
& Cie S.A.**
Teufen près St-Gall

BRODERIES



HANS FIERZ

Mech. Feinweberei AG
8039 Zürich

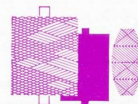
Fabrikation von Krawattenstoff Tüchern
Echarpen

HÖHENER & CO AG

9001 St. Gallen

Zwirne für:
Stickerei
Weberei
Wirkerei

Tel. 071/22 83 15
Telex 71 229 Woco CH



Heer & Cie S. A.
Oberuzwil (Suisse)



Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

Honegger & Co. Ltd.
9008 St-Gall, Switzerland

Handkerchiefs
Fancy woven,
embroidered,
lace trimmed

Embroideries
for blouses, bedsheets,
lingerie, wedding
dresses, children's wear

Woven piece goods
Pleated Fabrics, Voile,
Organdy

HONA



SWISS MADE



les nouveautés suisses en jersey





a. naef ag

CH-9230 Flawil Suisse

Broderies
Hautes Nouveautés





ABRAHAM ZURICH